COMMENT GUIDER LE COMPORTEMENT DES ENFANTS RÉFUGIÉS

SÉRIE DE RESSOURCES GARDE DES ENFANTS NOUVEAUX ARRIVANTS

Les enfants réfugiés qui commencent un programme de garde d'enfants présentent une variété de comportements. Certains deviennent agressifs (p. ex. ils frappent les autres ou lancent des jouets), d'autres deviennent très passifs et incapables de commencer à jouer, et d'autres encore ont l'air bien au début, mais manifestent plus tard des signes de choc ou de traumatisme.

Il est sage d'observer les parents lorsqu'ils arrivent au programme. Regardez comment ils réagissent au comportement de leur enfant et demandez-leur comment l'enfant se comporte à la maison. Vous remarquerez que les frères et sœurs plus grands prennent souvent soin d'un enfant plus jeune et ont une autorité sur lui. Parfois, un grand-parent ou un père fait figure d'autorité, mais dans d'autres situations, c'est la mère qui assume ce rôle. D'autres familles ont eu des gardiennes d'enfants à la maison ou ont embauché des personnes pour prendre soin des enfants pendant que les parents étaient au travail, et ces parents n'ont peut-être pas eux-mêmes établi un rôle autoritaire auprès de leurs enfants.

RECONNAÎTRE LES RAISONS À LA SOURCE D'UN COMPORTEMENT INACCEPTABLE :

- Lorsque les enfants sont fatigués, qu'ils ont faim, qu'ils sont anxieux ou surexcités ou qu'ils s'ennuient, ils ont de la difficulté à contrôler leur comportement.
- Il est possible que les enfants imitent les comportements de leurs frères et sœurs plus âgés.
- Ils est possible qu'ils reproduisent la violence dont ils ont été témoins au camp de réfugiés, pendant leur fuite ou pendant la guerre.
- Il est possible qu'ils réagissent à l'humeur de leurs parents ou à des tensions à la maison.
- Ils sont parfois frustrés parce qu'ils se sentent incompris et que la barrière de la langue les empêche de s'exprimer.
- Les traumatismes, le choc culturel extrême ou l'angoisse de séparation peuvent aussi provoquer un comportement à problème (p. ex. un enfant se fait mal à lui-même, montre une rigidité catatonique ou ne réagit pas aux sons).

Lorsque la séparation d'avec les parents se fait graduellement et avec sensibilité, les enfants se sentent moins angoissés et manifestent probablement moins de réactions extrêmes (p. ex. vomissements, cris, grande agitation physique). Les routines régulières et la présence du même membre du personnel aident les enfants à prévoir les événements et à se sentir plus confortables.

COMMENT GUIDER LE COMPORTEMENT DES ENFANTS RÉFUGIÉS

SÉRIE DE RESSOURCES GARDE DES ENFANTS NOUVEAUX ARRIVANTS

12 CONSEILS POUR GUIDER LE COMPORTEMENT D'UN ENFANT :

1. Analysez vos interactions avec l'enfant. Examinez en vous si vous avez des idées préconçues. Vous attendez-vous à ce que l'enfant ait un comportement inacceptable? Comment l'enfant attire-t-il votre attention?

2. Observez l'enfant de près. Quand l'enfant est-il à son meilleur? Qu'est-ce qui arrive juste avant que les difficultés surviennent? Quelle gamme de réactions l'enfant a-t-il (p. ex. est-ce qu'il mord, frappe, pousse)?

3. Aménagez la pièce autrement. Si un enfant manifeste un comportement agressif ou hyperactif, retirez les sources de danger de la pièce. Accordez beaucoup de temps au jeu actif. Aménagez certains endroits protégés pour les enfants qui ne sont pas à l'aise avec l'enfant très actif.

4. Autant que possible, intervenez de la même façon et maintenez la routine. La structure et la routine peuvent être très importantes pour un enfant qui a connu beaucoup de perturbations.

5. Bien qu'il soit important que vous agissiez avec constance, vous devez aussi rajuster vos attentes. Ne vous attendez pas à ce que l'enfant agité reste assis dans le cercle pendant 20 minutes. Proposez-lui plutôt d'autres activités.

6. Recueillez de l'information auprès de la famille. À la maison, l'enfant a-t-il des comportements difficiles? Manifeste-t-il ces comportements depuis longtemps? Quelles limites sont-elles établies à la maison? Ces limites sont-elles maintenues? Sont-elles réalistes? L'enfant donne-t-il d'autres signes de traumatisme ou de choc culturel? Comment l'enfant attire-t-il l'attention à la maison? Apprenez quelques expressions clés dans la langue maternelle de l'enfant pour soulager le choc culturel.

7. Suivez l'enfant. Surveillez-le constamment. Si possible, désignez une personne pour s'occuper de lui. Si un enfant est extrêmement agressif, observez-le lorsqu'il s'approche d'autres enfants afin de pouvoir intervenir rapidement pour les protéger.

8. Aidez l'enfant à avoir des interactions plus positives. Montrez-lui ce qu'il peut dire pour commencer à jouer. Organisez pour lui une activité intéressante qui pourrait attirer d'autres enfants et favoriser de bonnes interactions. Observez le visage et la posture de l'enfant et sa réaction lorsque d'autres enfants s'approchent de lui.

9. Aidez l'enfant à développer sa capacité à écouter. Parlez-lui d'une manière enjouée et positive, avec beaucoup de gestes, d'animation et de démonstration, mais limitez la quantité de mots que vous utilisez pour ne pas l'épuiser. Éteignez le lecteur de CD et atténuez les autres bruits pour que l'enfant puisse mieux écouter. Décrivez ce que vous êtes sur le point de faire (p. ex. « je vais maintenant changer ta couche »).

10. Utilisez le renforcement positif. Chaque fois que l'enfant interagit bien avec les autres, donnez-lui des commentaires positifs. Continuez de le faire même si son comportement s'est amélioré.

11. Jouez à des jeux et faites des activités qui renforcent les capacités positives de l'enfant. Laissez chaque enfant être le centre d'attention par moments.

12. Travaillez avec la famille. Expliquez régulièrement aux membres de la famille comment vous travaillez avec l'enfant et encouragez-les à vous parler. Demandez aux parents de vous aider :
    - en expliquant à l'enfant les règles du centre de garde d'enfants, dans leur langue maternelle, lorsqu'ils sont à la maison,
    - en vous tenant au courant des problèmes à la maison s'il y en a,
    - en vous signalant que l'enfant est malade ou stressé si c'est le cas,
    - en vous assurant qu'ils accompagnent l'enfant dans le centre de garde d'enfants pour l'aider à s'installer.

COMMENT GUIDER LE COMPORTEMENT DES ENFANTS RÉFUGIÉS

SÉRIE DE RESSOURCES GARDE DES ENFANTS NOUVEAUX ARRIVANTS

COMMENT TRAITER LES SITUATIONS DÉLICATES :

- Vérifiez vos idées préconçues et ne tenez rien pour acquis.
- Écoutez d'abord et parlez ensuite. Demandez aux familles comment elles perçoivent la situation.
- Ne laissez pas le programme à suivre ou les tâches à accomplir prendre le dessus. Posez des questions ouvertes.
- Obtenez de l'information à l'avance pour pouvoir vérifier si elle est complète et exacte.
- Pour chaque point négatif, ayez deux points positifs. Discutez-en.
- Abordez un seul problème pressant à la fois et recherchez d'autres solutions et d'autres points de vue différents.
- Tenez chaque communication courte. Interagissez beaucoup sans intention cachée ni arrière-pensée.
- Ayez une attitude positive à l'égard des points forts des familles.
- S'il y a lieu, proposez quelques options et ne vous attendez pas à ce qu'elles soient adoptées.
- Ne vous attendez pas à ce qu'une autre personne voie les choses de la même façon que vous.
- Aidez les familles à faire des changements graduels.

REMARQUE : Bien que les stratégies suggérées dans cette fiche d'information aient pour but d'aider les programmes à guider le comportement des enfants et à soutenir les familles réfugiées, c'est vous qui connaissez le mieux votre programme. N'utilisez que les idées les mieux adaptées aux défis et aux points forts de votre programme, des enfants et des familles.

Funded by: Immigration, Refugees and Citizenship Canada / Financé par : Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada